

# 名公書判清明集

## 校釋

---

人倫門·人品門·懲惡門

---

周名峰 校釋

 法律出版社  
LAW PRESS · CHINA

## 图书在版编目(CIP)数据

名公书判清明集校释：人伦门、人品门、惩恶门 /  
周名峰校释. -- 北京：法律出版社，2020  
ISBN 978 - 7 - 5197 - 4992 - 7

I. ①名… II. ①周… III. ①审判—法律文书—中国—南宋 IV. ①D929.44

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2020)第 184962 号

名公书判清明集校释  
(人伦门·人品门·惩恶门)  
MINGGONGSHUPAN QINGMINGJI JIAOSHI  
(REN LUN MEN · REN PIN MEN · CHENG E MEN)

周名峰 校释

策划编辑 解 锟  
责任编辑 解 锟  
装帧设计 李 瞻

出版 法律出版社  
总发行 中国法律图书有限公司  
经销 新华书店  
印刷 北京虎彩文化传播有限公司  
责任印制 张建伟

编辑统筹 独立项目策划部  
开本 710 毫米×1000 毫米 1/16  
印张 26 字数 383 千  
版本 2020 年 11 月第 1 版  
印次 2020 年 11 月第 1 次印刷

法律出版社/北京市丰台区莲花池西里 7 号(100073)

网址/ [www.lawpress.com.cn](http://www.lawpress.com.cn)

投稿邮箱/ [info@lawpress.com.cn](mailto:info@lawpress.com.cn)

举报维权邮箱/ [jbwq@lawpress.com.cn](mailto:jbwq@lawpress.com.cn)

销售热线/400 - 660 - 8393

咨询电话/010 - 63939796

中国法律图书有限公司/北京市丰台区莲花池西里 7 号(100073)

全国各地中法图分、子公司销售电话：

统一销售客服/400 - 660 - 8393/6393

第一法律书店/010 - 83938432/8433

西安分公司/029 - 85330678

重庆分公司/023 - 67453036

上海分公司/021 - 62071639/1636

深圳分公司/0755 - 83072995

书号:ISBN 978 - 7 - 5197 - 4992 - 7

定价:108.00 元

(如有缺页或倒装,中国法律图书有限公司负责退换)

## 校释自序

孟子有云：学问之道，求其放心。孔圣人垂训：吾道一以贯之。秉承先圣教诲，《名公书判清明集》官吏门、赋役门、文事门、户婚门校释讫毕，笔者不敢懈怠，续力于《清明集》人伦门、人品门、惩恶门的整理和研究，以求《清明集》校释之善始善终。

《清明集》人伦门、人品门、惩恶门之古本为明刻本，由北京图书馆和上海图书馆收藏，校释以此为底本。

明刻本《清明集》第十卷为“人伦门”。“伦”者，类也。人伦即人与人之间的关系及行为准则。《孟子·滕文公上》曰：“人之有道也，饱食暖衣，逸居而无教，则近于禽兽，圣人有忧之……教以人伦：父子有亲，君臣有义，夫妇有别，长幼有序，朋友有信。”正所谓“人人亲其亲、长其长，而天下平矣。”《清明集》“人伦门”收录了关涉父子、母子、兄弟、夫妇、孝、不孝、乱伦、叔侄、宗族、乡里十类人伦案件书判，共四十三篇。宋代名公们作“人伦门”书判，欲借实案垂训后世：厚人伦、美教化，以期“人伦睦，则天道顺”，故而“人伦门”判词多引经据典，很多典故直接源自《诗经》《周礼》，校释难度较大，其中尤以胡石壁《勉寓公举行乡饮酒礼为乡闾倡》一篇为最。

明刻本《清明集》第十一卷为“人品门”，品评南宋时期宗室、士人、僧道、牙侩、公吏、军兵、厢巡七类阶层人士违法犯罪案件之书判，计四十三篇。见诸“人品门”罪案，公吏为害最甚，勾勒出南宋“吏强官弱”“公吏害民”的社会图景。对于公吏之害，蔡久轩在《铅山赃吏》判词中写道：铅山雕弊，民力已疲，复有此狼虎之吏，恣其沟壑之欲，日朘月削，民何以堪？此曹不除，何以安百姓而培国脉？可见，澄清吏治，从来都是“安百姓而培国脉”之要举。

明刻本《清明集》第十二卷至第十四卷为“惩恶门”，辑录了一百零一

篇书判。“惩恶门”罗列了奸秽、诱略、豪横、把持、哗徒、告讦、妄诉、拒追、诬赖、奸恶、假伪、斗殴、赌博、宰牛、妖教、淫祠、淫祀、诬惑、巫覡、贩生口、匿名书、竞渡、霸渡二十三类恶行,几乎囊括了当时危害社会的主要犯罪行为,而二十三恶之中,又以“豪横”最为突出。豪横者,既非官员,亦非吏胥,而是当地土豪恶霸。豪横为非作歹、戕害百姓的同时,也威胁官府的统治,蔡久轩在《豪横》一篇判词中感叹:豪强之可畏如此,其为民害可胜计哉!详诸公言,良亦可畏。承干酒坊,俨如官司,接受白状,私置牢房,杖直枷锁,色色而有,坐厅书判,捉人吊打,收受罢吏,以充厅干,啸聚凶恶,以为仆厮,出骑从徒,便是时官。这样的黑恶势力任其发展,必将危害宋廷政权,故而针对豪横恶行,名公们皆能“徒断黥配,为奸民之戒”。然在封建专制社会,官吏与豪民是互生共体,即便惩恶,也往往是高举轻放,这也符合有宋一代“用法之情恕”的法制特征。

1987年中华书局出版《清明集》点校本后,日本学者研究并相继出版了《清明集》官吏门、赋役门、文事门、户婚门的日文译注本,尚未见对人伦门、人品门、惩恶门的译注出版。《清明集》乃我国宋代法制文献,虽说文化无国界,但若本土研究滞后于域外,于本土文史学界终究憾事。故而笔者不惮才疏,耗时费力对《清明集》全本予以校释。

本书对《清明集》人伦门、人品门、惩恶门四十类案件共计187篇书判进行校释,与笔者《清明集》前四门校释初心一致,本书立足专业兼顾通俗之校释原则,发现并勘正点校本之错讹,释译宋代书判所涉名物制度。唯愿旷日弥久、殚精竭虑之为,能为传承传统法律文化续绵薄之力。然吾深知,华夏文化博大精深,笔者才薄智浅,本书定有不少错误之处,欢迎方家指正,读者批评。

感谢我所任职的暨南大学对本书出版的资助!

周名峰

二〇二〇年九月十日于珠海暨南园

## 校释体例

一、本次整理以收藏于上海图书馆的明刻本为底本。

二、为阅读便利,本书采用横版排列方式。

三、本书目录按照明刻本的分卷、门类和篇名排列,并对各卷分类和篇名编号。

四、书判原文字体按明刻本原貌照录。

五、为便利阅读,对原文援引法条、经据语句用引号加以标点。

六、为保持原貌,本书需注释的字、词、句均采明刻本繁体写法;为阅读便利,注释部分采用简体字。注释采脚注,字词注释主要以《汉语大词典》为据,并引用古代文献例句加以佐证。例如,原文部分为:夏達非徐明親子,所以待之如秦人視越人之肥瘠<sup>①</sup>。注释部分为:①秦人視越人之肥瘠:成语“秦越肥瘠”。秦越两地相去遥远。比喻疏远隔膜,各不相关。典出(唐)韩愈《争臣论》:“视政之得失,若越人视秦人之肥瘠,忽焉不加喜戚于其心。”《汉语大词典》未收录的词语在注释部分加以说明。例如,原文部分为:今應祥、應麟恐傷慈母之懷,不欲終訟<sup>②</sup>。注释部分为:②終訟:《汉语大词典》未收录该词。“终讼”为“终凶之讼”或“终凶讼”的略语。《讼》卦的《彖传》:“终凶讼不可成也。”孔颖达《周易正义》:“以争讼之事不可使成,故‘终凶’也。”意思是始终争讼不息则有凶险,说明穷极争讼不能成功。此处指诉讼。

七、校勘部分在原文中用下划线\_\_\_\_\_的方式标注,于每篇书判后校记,并说明点校本的校勘情况。例如,原文部分为:當職曷勝司馬牛之歎<sup>[1]</sup>。校记部分为:[1]明刻本原作“司馬牛之歡”。“司馬牛之歎”为典故,故改。明刻本因“歎”“歡”形近而误。点校本未勘。

2 名公书判清明集校释(人伦门·人品门·惩恶门)

八、为避免烦琐,注释中有关典故及佐证引用的文献以清晰说明问题为限,不以广征博引为事。

九、本书释意部分对照书判文言文逐字逐句直译。

# 目 录

卷之十·人倫門	1
一、父子	1
(一)子未盡孝當教化之(蔡久軒)	1
(二)父子非親(蔡久軒)	2
二、母子	2
(三)互訴立繼家財(蔡久軒)	2
(四)讀孝經(蔡久軒)	3
(五)母子兄弟之訟當平心處斷(吳雨巖)	4
(六)因爭財而悖其母與兄姑從恕如不悛即追斷(胡石壁)	7
(七)母訟其子而終有愛子之心不欲遽斷其罪(胡石壁)	8
(八)母訟子不供養(胡石壁)	11
(九)子與繼母爭業(天水)	12
三、兄弟	16
(一〇)兄弟之爭(蔡久軒)	16
(一一)俾之無事(蔡久軒)	18
(一二)兄弟能相推遜特示褒賞(胡石壁)	20
(一三)兄弟侵奪之爭教之以和睦(胡石壁)	22
(一四)兄弟之訟(胡石壁)	26
(一五)弟以惡名叱兄(胡石壁)	28
(一六)兄弟論賴物業(劉後村)	29
(一七)兄侵凌其弟(劉後村)	30
(一八)兄弟爭財(劉後村)	32
(一九)與義兄爭業(包宰)	35
(二〇)兄弟爭葬父責其親舊調護同了辦葬事(天水)	36

四、夫婦	38
(二一)妻已改適謀占前夫財物(胡石壁)	38
(二二)妻背夫悖舅斷罪聽離(胡石壁)	42
(二三)女嫁已久而欲離親(胡石壁)	43
(二四)夫欲棄其妻誣以曖昧之事(胡石壁)	45
(二五)緣妬起爭(王實齋)	48
(二六)官族雇妻(天水)	49
五、孝	52
(二七)孝於親者當勸不孝於親者當懲(真西山)	52
(二八)取肝救父(真西山)	54
(二九)割股救母	55
六、不孝	56
(三〇)不孝(蔡久軒)	56
(三一)母訟其子量加責罰如再不改照條斷(胡石壁)	57
(三二)祖母生不養死不葬反誣訴族人(方秋崖)	58
七、亂倫	60
(三三)婦以惡名加其舅以圖免罪(胡石壁)	60
(三四)子妄以姦妻事誣父(胡石壁)	61
(三五)既有曖昧之訟合勒聽離(胡石壁)	62
(三六)弟婦與伯成姦且棄逐其男女盜賣其田業(翁浩堂)	63
八、叔姪	65
(三七)叔母訟其姪打破莊屋等事(胡石壁)	65
(三八)叔姪爭業令稟聽學職教誨(胡石壁)	67
九、宗族	68
(三九)恃富凌族長(蔡久軒)	68
(四〇)訟曾叔祖占屋延燒(胡石壁)	69
(四一)訴族人行盜(方秋崖)	70
一〇、鄉里	71
(四二)鄉鄰之爭勸以和睦(胡石壁)	71
(四三)勉寓公舉行鄉飲酒禮為鄉閭倡(胡石壁)	73

卷之十一·人品門 .....	82
一、宗室 .....	82
(一)宗室作過押送外司拘管爪牙並從編配(吳雨巖) .....	82
(二)假宗室冒官爵(僉廳) .....	85
久軒判 .....	89
二、士人 .....	91
(三)引試(蔡久軒) .....	91
(四)又 .....	95
(五)士人充攬戶(蔡久軒) .....	95
(六)士人以詭囑受財(吳雨巖) .....	96
三、僧道 .....	97
(七)僧為宗室誣賴(蔡久軒) .....	97
(八)爭住持(吳雨巖) .....	98
(九)非嗣教天師雖尊屬亦不當攙越出給符籙(吳雨巖) .....	99
(一〇)客僧妄訴開福絕院(彭倉方) .....	100
四、牙儈 .....	105
(一一)治牙儈父子欺瞞之罪(胡石壁) .....	105
五、公吏 .....	107
(一二)罪惡貫盈(蔡久軒) .....	107
(一三)違法害民(蔡久軒) .....	111
(一四)十虎害民(蔡久軒) .....	114
(一五)逐出過犯人吏檢舉陞陟(蔡久軒) .....	115
(一六)冒役(蔡久軒) .....	116
(一七)籍配(蔡久軒) .....	117
(一八)姦賊(蔡久軒) .....	120
(一九)慢令(蔡久軒) .....	122
(二〇)鉛山賊吏(蔡久軒) .....	124
(二一)責縣嚴追(蔡久軒) .....	127
(二二)受贓(蔡久軒) .....	129
(二三)二十狀論訴 .....	131
(二四)假作批朱 .....	132

4 名公书判清明集校释(人伦门·人品门·惩恶门)

(二五) 秤提官會	132
(二六) 鄉司賣弄產稅	133
(二七) 恣鄉胥之姦(吳雨巖)	134
(二八) 應經徒配及罷役人合盡行逐去(胡石壁)	135
(二九) 州吏故違安邊所綠匣(吳雨巖)	138
(三〇) 治推吏不照例襪祓(吳雨巖)	139
(三一) 去把握縣權之吏(吳雨巖)	142
(三二) 都吏輔助貪守罪惡滔天(宋自牧)	144
(三三) 辦公吏攤親隨受賂(宋自牧)	146
提舉判(胡石壁)	149
(三四) 都吏潘宗道違法交易五罪(劉後村)	152
(三五) 南康軍前都吏樊銓冒受朝廷爵命等事(劉後村)	153
(三六) 黠吏爲公私之蠹者合行徒配以警其餘(劉後村)	156
(三七) 越訴(星渚)	159
六、軍兵	159
(三八) 寨兵自擅挾衆越境訴縣不支錢糧斬爲首者(葉憲宰)	159
(三九) 兵士差出因奔母喪不告而歸其罪可恕(胡石壁)	161
(四〇) 官兵驕傲當行責罰以警其餘(胡石壁)	162
(四一) 弓手土軍非軍緊切事不應輒差下鄉騷擾(胡石壁)	164
七、廂巡(廂牢附)	165
(四二) 約束廂巡不許輒擅生事拘執百姓(胡石壁)	165
(四三) 葺治廂牢(胡石壁)	166
<b>卷之十二·懲惡門</b>	169
一、姦穢	169
(一) 逼姦(蔡久軒)	169
(二) 告姦而未有實跡各從輕斷(胡石壁)	170
(三) 士人因姦致爭既收坐罪名且寓教誨之意(趙知縣)	172
(四) 貢士姦污(范西堂)	175
(五) 僧官留百姓妻反執其夫爲盜(翁浩堂)	178
(六) 道士姦從夫捕(胡石壁)	180

(七)吏姦(劉後村) .....	181
(八)因姦射射(范西堂) .....	184
(九)兵士失妻推司受財不盡情根捉(婺州) .....	188
(一〇)丁氏子丙 .....	189
二、誘畧 .....	190
(一一)誘人婢妾雇賣 .....	190
三、豪橫 .....	192
(一二)豪橫(蔡久軒) .....	192
(一三)爲惡貫盈(蔡久軒) .....	199
(一四)豪強(蔡久軒) .....	202
(一五)豪橫(蔡久軒) .....	203
(一六)押人下郡(蔡久軒) .....	204
(一七)豪民越經臺部控扼監司(吳雨巖) .....	205
(一八)詐官作威迫人於死(吳雨巖) .....	207
(一九)治豪橫懲吏姦自是兩事(吳雨巖) .....	209
(二〇)與貪令摺摭鄉里私事用配軍爲爪牙豐殖歸己	
(宋自牧) .....	211
檢法書擬 .....	212
斷罪(宋自牧) .....	214
(二一)結托州縣蓄養罷吏配軍奪人之產罪惡貫盈(宋自牧) .....	217
又判 .....	217
檢法書擬 .....	219
斷罪(宋自牧) .....	220
(二二)舉人豪橫虐民取財(宋自牧) .....	223
檢法書擬 .....	223
斷(宋自牧) .....	224
(二三)何貴無禮邑令事(馬裕齋) .....	226
(二四)不納租賦擅作威福停藏逋逃脅持官司(胡石壁) .....	228
(二五)母子不法同惡相濟(劉寺丞) .....	229
四、把持 .....	233
(二六)訟師官鬼(蔡久軒) .....	233

6 名公書判清明集校釋(人倫門·人品門·懲惡門)

(二七)專事把持欺公冒法(翁浩堂)	234
(二八)把持公事趕打吏人(翁浩堂)	236
(二九)先治依憑聲勢人以爲把持縣道者之警(胡石壁)	237
(三〇)教唆與吏爲市(蔡久軒)	238
(三一)責決配狀(胡石壁)	239
(三二)士人教唆詞訟把持縣官(胡石壁)	240
(三三)先治教唆之人(胡石壁)	243
(三四)懲教訟(方秋崖)	245
<b>卷之十三·懲惡門</b>	247
一、誹徒	247
(一)誹鬼訟師(蔡久軒)	247
(二)撰造公事(蔡久軒)	249
(三)誹徒反覆變詐縱橫掉圍(馬裕齋)	252
二、告訐	254
(四)誣訐(蔡久軒)	254
(五)豪與誹均爲民害(吳雨巖)	255
(六)資給告訐(吳雨巖)	256
(七)資給誣告人以殺人之罪	258
(八)資給人誣告	261
(九)教令誣訴致死公事	263
(一〇)自撰大辟之獄(劉後村)	264
(一一)叔告其姪服內生子及以藥毒父(胡石壁)	267
(一二)告訐服內親	269
三、妄訴	271
(一三)妄以弟及弟婦致死誣其叔(劉後村)	271
(一四)妄訴者斷罪枷項令衆候犯人替(胡石壁)	273
(一五)以劫奪財物誣執平人不應末減(胡石壁)	274
(一六)以女死事誣告(吳雨巖)	276
(一七)妄論人據母奪妹事(翁浩堂)	276
(一八)妻自走竄乃以劫掠誣人(翁浩堂)	277

(一九)姊妄訴妹身死不明而其夫願免檢驗(翁浩堂)	279
(二〇)叔誣告姪女身死不明(翁浩堂)	280
(二一)釘脚(婺州)	283
(二二)挾讎妄訴欺凌孤寡(建倅)	284
(二三)鄰婦因争妄訴(胡石壁)	287
四、拒追	288
(二四)峒民負險拒追(胡石壁)	288
五、誣賴	291
(二五)以死事誣賴(蔡久軒)	291
(二六)以叔身死不明誣賴(胡石壁)	291
(二七)以累經結斷明白六事誣罔脫判昏賴田業(刑提幹擬)	292
(二八)假爲弟命繼爲詞欲誣賴其堂弟財物(主簿擬)	297
又判	299
提舉司判	300
王方再經提刑司釘錮押下縣(天水)	301
(二九)騙乞	306
卷之十四·懲惡門	312
一、姦惡	312
(一)元惡(蔡久軒)	312
(二)殺人放火(蔡久軒)	315
(三)捕放生池魚倒祝聖亭(蔡久軒)	317
(四)一狀兩名(蔡久軒)	318
(五)把持公事欺騙良民過惡山積(宋自牧)	319
檢法書擬	319
斷(宋自牧)	320
(六)合謀欺凌孤寡(胡石壁)	322
二、假僞	324
(七)假僞生藥(胡石壁)	324
三、鬪毆	325
(八)因争販魚而致鬪毆(翁浩堂)	325

(九)賣卦人打刀鑷婦 .....	327
四、賭博 .....	328
(一〇)因賭博自縊(潘司理擬) .....	328
斷(蔡久軒) .....	329
(一一)禁賭博有理(方秋崖) .....	332
(一二)自首博人支給一半賞錢(胡石壁) .....	333
五、宰牛 .....	334
(一三)宰牛當盡法施行(胡石壁) .....	334
(一四)屠牛于廟(劉後村) .....	335
(一五)宰牛者斷罪拆屋(劉後村) .....	335
六、妖教 .....	336
(一六)蓮堂傳習妖教(蔡久軒) .....	336
(一七)痛治傳習事魔等人(吳雨巖) .....	340
七、淫祠 .....	342
(一八)不為劉舍人廟保奏加封(胡石壁) .....	342
(一九)非勅額者並仰焚毀(胡石壁) .....	350
(二〇)先賢不當與妖神厲鬼錯雜 .....	351
(二一)計囑勿毀淫祠以為姦利(胡石壁) .....	356
八、淫祀 .....	358
(二二)寧鄉段七八起立怪祠(范西堂) .....	358
(二三)行下本路禁約殺人祭鬼 .....	361
九、誑惑 .....	362
(二四)劉良思占充廟祝 .....	362
(二五)約束諸廟廟祝 .....	363
(二六)說史路岐人作常掛榜縣門 .....	363
一〇、巫覡 .....	364
(二七)巫覡以左道疑衆者當治士人惑於異者亦可責 (胡石壁) .....	364
(二八)提刑司押下安化曹萬勝訟曹九師符禁事(范西堂) .....	366
一一、販生口 .....	367
(二九)禁約販生口(吳雨巖) .....	367

一二、匿名書 .....	369
(三〇)匿名榜連粘曉諭(翁浩堂) .....	369
一三、競渡 .....	371
(三一)競渡死者十三人(蔡久軒) .....	371
一四、霸渡 .....	374
(三二)霸渡(蔡久軒) .....	374
(三三)曉示過船榜文仍移文隣郡(范西堂) .....	375
(三四)客人范景山訟益陽徐教練等打擔仗 .....	376
(三五)裴乙訴鄧四勒渡錢行打 .....	377
(三六)約束張家渡乞覓 .....	378
(三七)私撐渡船取乞 .....	379
(三八)嚴四爲争渡錢溺死饒十四 .....	380
参考文献 .....	382
后 记 .....	396

## 卷之十·人倫門

### 一、父子

#### (一)子未盡孝當教化之 蔡久軒<sup>①</sup>

#### 【原文】

子盜父牛，罪當笞<sup>②</sup>。至於不孝一節，本州當有以教化之，豈可便行編管<sup>③</sup>。送州僉廳<sup>④</sup>，且將彭明乙枷項<sup>⑤</sup>日程<sup>⑥</sup>，仍令日設拜<sup>⑦</sup>其父，候父慈子孝<sup>⑧</sup>，即與踈放<sup>⑨</sup>。

- 
- ① 蔡久軒：蔡杭（1193～1259），字仲节，号久轩，宋建州建阳（今福建建阳）人。南宋理宗绍定二年（1229）进士，授浙江丽水县主簿。嘉熙三年（1239）出任浙东提刑。淳祐七年（1247）出任江东提刑。淳祐十二年（1252），临安府知府余晦、刘三述、丁大权等凌辱武学，引起学潮，蔡杭上疏乞罢余晦。宝祐三年（1255）六月，升吏部尚书。次年四月，升枢密副使、参知政事。开庆元年（1259）六月卒。赠少保，谥“文肃”。著有《久轩集》。
- ② 笞：古代的一种刑罚。用荆条或竹板敲打臀、腿或背。为笞、杖、徒、流、死五刑之一。《新唐书·刑法志》：“其用刑有五：一曰笞。笞之为言耻也；凡过之小者，捶挞以耻之。”
- ③ 編管：宋代官吏得罪，流放远方州郡，编入该地户籍，并由地方官吏加以管束。此刑亦有用于一般罪犯者。（宋）司马光《涑水记闻》卷十六：“吕吉甫大怒，白上夺侠官，汀州編管。”
- ④ 僉廳：官署名。签书判官厅的省称。为宋代各州协助州长官处理政务及文书案牍的幕僚机构。
- ⑤ 枷項：上枷于颈。谓拘禁。（明）沈德符《野获编补遗·列朝·直谏奇刑》：“〔李忠文〕至正统中，又以忤王振枷項。寻得释，告归。”
- ⑥ 日程：按日排定的行事程序。《元史·世祖纪四》：“戊申，诏以治事日程諭中外官吏。”
- ⑦ 設拜：谓行下拜之礼。（唐）谷神子《博异志·敬元颖》：“一更后，忽见元颖自门而入，直造烛前设拜。”
- ⑧ 父慈子孝：父亲慈爱，子女孝顺。谓家庭和睦。语出《礼记·礼运》：“何謂人義？父慈，子孝，兄良，弟弟，夫義，婦聽，長惠，幼順，君仁，臣忠，十者謂之人義。”
- ⑨ 踈放：释放；解除约束。《宣和遗事》后集：“金天辅十一年春正月一日，大金例疏放囚禁，虽死囚亦得少出。”

【释意】

儿子偷盗父亲的耕牛，罪当处以笞刑。至于对不孝行为的处理，本太守自然应当教育他、感化他，岂能轻率处以编管之刑。将本案送交州郡签书判官厅，暂且将彭明乙按排定的日程上枷拘禁，同时勒令其每天对父亲行下拜之礼，等到父慈子孝之日，即将彭明乙予以释放。

(二)父子非親 蔡久軒

【原文】

夏達非徐明親子，所以待之如秦人視越人之肥瘠<sup>①</sup>，於其病也，只寄之他人之家。今若強其歸徐明之家，未必不速其死。仰且在何婆之家，候病愈日，示徐明責領，所有月糧，合還夏達在何家為日食之資。

【释意】

夏达不是徐明的亲生儿子，所以徐明对待夏达就如同秦国人视越国土地肥沃或贫瘠均漠不关心，在夏达生病之时，只是将其寄养在别人家里。现在如果强令徐明接夏达回家，可能会加速夏达的死亡。姑且将夏达安置在何婆家中，等到病愈之日，责令徐明前来领人，全月口粮按夏达在何家每天用度计算由徐明负责偿还给何家。

二、母子

(三)互訴立繼家財 蔡久軒

【原文】

姜子朝為人之壻，肆其搬傳<sup>②</sup>，而欲絕妻家之祀。徐巖甫為人之子，不能公於財利，而激其母之訟。李氏為人之母，私意橫流，知有壻不知有子，知有女而不知有夫家。三人者，皆不為無罪。姑照僉廳所擬行，各責

① 秦人視越人之肥瘠：成語“秦越肥瘠”。秦越兩地相去遙遠。比喻疏遠隔膜，各不相關。典出（唐）韓愈《爭臣論》：“視政之得失，若越人視秦人之肥瘠，忽焉不加喜戚於其心。”

② 搬傳：《漢語大詞典》未收錄該詞。根據字義、文義，應作“轉移侵占”解。